



Benutzerhandbuch / User's Manual | RUPS 2000 / -B1

UPS Monitoring & Automatic Shutdown Software

Deutsch English

7CD-032-19-

Software Ins 1. Insert RUPS 2000 CD into C 2. Click "Install P 3. Select operation system

> Please go to (CE "\Manual\" & "\Acro user manuals & Acrobat



Deutsch

In diesem Benutzerhandbuch finden Sie eine **Kurzanleitung** zu Installation und Einrichtung der USV-Management-Software RUPS 2000 bzw. RUPS 2000-B1.



RUPS 2000 und RUPS 2000-B1

Die Software unterstützt die Betriebssysteme: Novell NetWare®, Linux und Windows®. Die nachfolgend beschriebene Installation erfolgte unter Windows® 7 mit RUPS 2000, Version 5.23.







"Ja" klicken.

| - | RUPS2000 Setup |
|--|--|
| 5 IN: <u>HUPS 2009</u> IN: <u>15555 878007-12157</u> | Customer Information Please enter your information. |
| | Please enter your name, the name of the company for which you work and the product serial number. |
| | Company Name: |
| May later to hold an and the second s | IhrFirmenname |
| Entsprechenden Daten eingeben. Die Seriennummer steht auf | Serial Number: 12345 - 678901 - 12131 |
| der CD-Hülle. Hinweis: Hülle aufbewahren! | Installshield Cancel |

| 6 | Frage | 8 |
|--|--|---|
| | Sie haben folgende Informationen zur Registrierung zur Verfügung gestellt. | |
| | Name: Windows-Benutzer | |
| | Firma: IhrFirmenname | |
| | Seriennummer: 12345-678901-12131 | |
| | Sind die eingetragenen Daten korrekt? | |
| find allo Datan kawala singana | Ja <u>N</u> ein | |
| ben, mit Klick auf "Ja" fortfahren. | | |



| 7 | Zielpfad wählen Control of the solid s |
|--------------------------------|--|
| | Setup installiert RUPS2000 in den folgenden Ordner. Klicken Sie auf Weiter', um in diesen Ordner zu installieren. Um in einen anderen Ordner zu installieren, klicken Sie auf 'Durchsuchen' und wählen Sie einen anderen Ordner. |
| Das Verzeichnis wählen und auf | Zielordner C:VFrogram Files (x86)\Megatec\RUPS2000 |

| 8 | RUPS2000 Setup Programmordner auswählen Bitte wählen Sie einen Programmordner aus. |
|------------------------------|---|
| | Setup fügt dem unten aufgeführten Programmordner neue Symbole hinzu. Sie können einen neuen Dichernamen eingeben oder einen vorhandenen Dicher aus der Liste auswählen. Programmordner: Aufgeszuber Administrative Tools Barnes I far/View Maintenance Startup Tablet PC |
| Auf "Weiter" klicken. | InstallShield |

| | RUPS2000 Setup |
|-------------------------|--|
| 9 | Setup-Status |
| | RUPS2000 konfiguriett Ihre neue Software-Installation. |
| | Installation |
| | |
| | |
| Die Daten werden in das | InstallShield |
| Verzeichnis kopiert. | Abbiedrien |



| 10 | RUPS2000 Setup | InstallShield Wizard abgeschlossen InstallShield Wizard hat RUPS2000 erfolgreich installiert Klicken Sie auf 'Ferlig stellen', um den Assistenten zu verlassen. |
|---|----------------|--|
| Optional den Haken setzen und "Fertig stellen" klicken. | | <zurück abbrechen<="" fertig="" stellen="" td=""></zurück> |









| 14 | Kinstellungen Konstellungen Konstellungen Konstellungen Konstellen Konstellen Konstellen Konstellen Konstellen Konstellen Konstellen Konstellungen Konstellungen Konstellungen Konstellungen Konstellungen Konstellungen Konstellungen |
|---------------------------------------|--|
| entsprechenden COM Port auswählen. | OK Abbrechen |

| 15 sene | 💐 Über | |
|---|---|--|
| Im Hauptmenü "Über" klicken | RUPS Manager version 5.23.NVP Copyright IC[2012 Maga System Technologies, Inc. This product is licensed to Windows Benzber Seiternumme: 12345-679901-1211 Fuit technicshows Support sender Sie bitte eine Mail an Cservice@megatec.com two Danke dass Sie sich für RUPS entach haben. Passwort vergessen? Registieren , | Registriere RUPS2000 |
| Wird die Software registriert, müssen die Felder (auch Serien- nummer) ausgefüllt werden. | | O.Key. [1234567891011121314 E-Mail: Passwort: Bitte Passwort beställiger: OK Abbrechen |



| 16 Im Reiter "Shutdown" die | >> Einstellungen Einstellungen Algermein Shuddown Warungen E-Mail Shuddown Warungen Einstellungen ACPI Shuddown beginnt nach Meldung The full of the full o | Tipp! 0.1 = 6 Sekunden |
|--|---|----------------------------------|
| Überbrückungszeit einstellen. | OK Abbrechen | |

| | >> Einstellungen |
|--|--|
| | Algenmein Shutdown Wamungen E-Mail SMS Einstellungen ACPI |
| | Netzourfall: Netzourfall Netz wieder hergestellt Bettere schwach: Bettere schwach Bettere schwach Sgnal Wieder |
| | herpotelit: Joseffer som at i feddered Ø Methivere Pop-Up Warnungen Pop-Up Warnungen alle(10-600): 30 🗍 Sek. |
| Im Reiter "Warnungen" können Bildschirm-Meldungen einge- stellt worden die das System bei | |
| Stromausfall einblendet. | OK Abbrechen |

| | >> Einstellungen |
|-----------------------------|---|
| 18 | Algenmein Shutdown Wamungen E-Mail SMS Einstellungen ACPI |
| | I aldiviere SMS Meldung |
| | COM port: COM1 V Modern Typ: GPRS V |
| | SIM PIN: Modem Information |
| | C SMS Server |
| | Server Adresse: 127.0.0.1 Schnittstelle: 80 |
| | Server Require authentication |
| | |
| | Test-Mittellung Nummer: Senden >> |
| | Ereignis: Ale Ereignisse |
| | Hinzufügen |
| | Bearbeiten |
| | Enfernen |
| Einstellungen für SMS. | |
| Es wird ein Modem benötigt! | OK Abbrechen |

| 10 | >> Einstellungen |
|-----------------------------------|---|
| | Algenmein Shutdown Wamungen E-Mail SMS Einstellungen ACPI |
| | I⊄ [Aktiviere E-Mail Versand] |
| | Name des Versenders: |
| | E-Mail Adresse Versender: |
| | SMTP Server Prot. 25 |
| | Server handlift Freinzhe Cinstellissons Teet SS |
| | - F-Mail Adresse |
| | Ereignis: Alle Ereignisse |
| | Hinzifizen |
| | |
| | Bearbeiten |
| | Entfernen |
| | |
| Einstellungen für E-Mail-Versand. | |
| Es wird ein E-Mail-System | |
| benötigtl | OK Abbrechen |



Netzstecker ziehen = Netzausfall simulieren. Der PC fährt nach vorgegebener Zeit herunter und schaltet ab.

20

| 21 | Sereignisprotokoll | | | X |
|--|---------------------|----------|-----------------------------|----|
| - | Datum | Zeit | Beschreibung | |
| | 2014/09/11 | 15:07:03 | Netz wiederhergestellt | |
| | A 2014/09/11 | 15:07:01 | Metzausfall | |
| | 10 2014/09/11 | 15:07:00 | Netz wiederhergestellt | = |
| | 0014/09/11 | 15:07:00 | Batterie ok | |
| | 2014/09/11 | 15:06:59 | Batterie schwach | |
| | A 2014/09/11 | 15:06:58 | 🔀 Netzausfall | |
| | 1 2014/09/11 | 15:06:57 | Netz wiederhergestellt | |
| | <u>Å</u> 2014/09/11 | 15:06:55 | 💅 Netzausfall | |
| | 11/09/11 | 15:06:36 | Netz wiederhergestellt | |
| | 2014/09/11 | 15:06:34 | 🔀 Netzausfall | - |
| | A 2014/00/11 | 15-00-00 | Nota wiederhermentellt | • |
| | | | | |
| Fehlermeldungen können aus | | | | |
| dem Ereignisprotokoll abgelesen werden. | | | Speichem unter Lösche alles | ОК |

BICKER.de



| 22 | 1 | Ereignispro | otokoll | | | | | × |
|---|----|-------------|---------|----------|------------|------------|----------|---------|
| 22 | ju | iste Kale | nder | | | | | |
| | | Sonntag | Montag | Dienstag | Mittwoch | Donnerstac | Freitag | Samstag |
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | | 7 | 8 | 9 | 10 | | 12 | 13 |
| | | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| | | 28 | 29 | 30 | | | | |
| | | | | | 51 | 2014 | 1/09 | |
| he Kalendan and Tana att | | | | | | | | |
| im Kalender werden Tage mit Störungen markiert | | | | S | peichem un | ter Lösc | he alles | ОК |

| 23 | Geschlossene Anwendungen | |
|---|--|--|
| | , Filename geschlossener Anwendungen: | |
| Unter "Geschlossene Anwen- dungen" werden die geschlos- senen Programme gelistet. | OK | |



Notizen

| |
|------|
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |



English

In this user's manual you will find **brief instructions** for installation and setup of the UPS management software RUPS 2000 and RUPS 2000-B1.



RUPS 2000 and RUPS 2000-B1

This software supports the following OS: Novell NetWare®, Linux and Windows®.

The installation described below was carried out under Windows® 7 with RUPS 2000, version 5.23.







Click "Yes".

| | RUPS2000 Setup |
|---|--|
| 5 SIN: 1352 46807 12151 | Customer Information Please enter your information. |
| Program (Sanda Sanda Sanda Sanda Sanda Sanda Sanda Sanda Sanda Sanda Sanda Sanda Sanda Sanda S | Please enter your name, the name of the company for which you work and the product serial number. |
| A Constant of the second | |
| High faces training to | YourCompany |
| Enter the respective data. | Serial Number: 12345 - 678910 - 11121 |
| cover. | InstallShieldCancel |
| Note: Keep the case! | |

| 6 | Question |
|--|--|
| | You have provided the following registration information Name: Windows-Benutzer Company: YourCompany Serial Number: 12345-678901-12131 Is this registration information correct? |
| When all data have been entered correctly, click "Yes" to continue. | Yes <u>N</u> o |



| 7 | RUPS2000 Setup Choose Destination Location Select folder where setup will instal files. |
|--|---|
| | Setup will install RUPS2000 in the following folder. |
| | To install to this folder, click Next. To install to a different folder, click Browse and select another folder. |
| | Destination Folder C:\Program Files (x86)\Megatec\RUPS2000 Bgowse |
| Select directory and click "Next" . | <back next=""> Cancel</back> |

| 8 | RUPS2000 Setup Select Program Folder Please select a program folder. |
|-----------------------|---|
| | Setup will add program icons to the Program Folder listed below. You may type a new folder name, or select one from the existing folders list. Click Next to continue. Program Folder: SUIPS2000 Egisting Folders: Administrative Tools Games InfarView Maintenance Startup Tablet PC |
| Click "Next" . | InstallShield Cancel |

| 9 | RUPS2000 - InstallShield Wizard Preparing Setup Please wait while the InstallShield Wizard prepares the setup. |
|---|---|
| | RUPS2000 Setup is preparing the InstallShield Wizard, which will guide you through the rest of the setup process. Please wait. |
| | |
| | |
| The data are copied into the directory. | InstallShieldCancel |



| 10 | RUPS2000 Setup | |
|---|----------------|---|
| 10 | | InstallShield Wizard Complete |
| | | The InstallShield Wizard has successfully installed RUPS2000. Click Finish to exit the wizard. |
| | | Yes, I want to view the Readme file |
| | | |
| Set the checkmark as required and click "Finish" . | | < <u>B</u> ack Finish Cancel |

| 11 | RUPS2000 Setup | |
|--------------------------------|----------------|---|
| | | InstallShield Wizard Complete |
| | | The InstallShield Wizard has successfully installed RUPS2000. Before you can use the program, you must restart your computer. |
| | | Yes, I want to restart my computer now. |
| | | No, I will restart my computer later. |
| | | Remove any disks from their drives, and then click Finish to complete setup. |
| | | |
| Installation complete. | | < Back Finish Cancel |
| i nen, click "Finisn" . | | |







| | ➢ Settings |
|----------------------------------|---|
| | General Shutdown Warning E-Mail SMS Settings ACPI |
| | General Settings |
| | COM1 Browse Network |
| | Password |
| | Confirm Password: |
| | Batch Settings |
| | Import settings from: Browse |
| | Export settings to: Save as |
| | Default Settings |
| | |
| | |
| | |
| | |
| Select the COM Port in the rider | |
| "General". | |





| 16 | Ceneral Shutdown Warning E-Mail SMS Settings Ceneral Shutdown Warning E-Mail SMS Settings ACPI After C falue: commence on put and induces on the sequence in (0:288 mm): C Use ACPI C Use ACPI C Use BUPS2000 Cose Windows: Shutdown Shutdo | Tip! 0.1 = 6 seconds |
|---|---|--------------------------------|
| Use the rider "Shutdown" to set the back-up time | OK Cancel | |

| | >> Settings |
|--|---|
| 17 | General Shutdown Warning E-Mail SMS Settings ACPI |
| | Notified Message Person Ealinet AC Power Epilod: Person Ealinet AC Power Restored: Netz wieder hergestellt UPS Battery Low: Batterie schwach Battery Low: Batterie schwach recovered Battery Low: Batterie schwach recovered Batterie Schwach recovered Batterie schwach recovered C Pour Up Warning Message every (10-600) 30 Secs |
| Use the rider "Warnings" to adjust the on-screen messages prompted by the system in case of power failure. | OKCancel |

| 18 | Setting: Image: Statistical Statisti |
|---|--|
| Settings for SMS. A modem is required! | Ulang SMS Serger Server Address Server Regulare authenrication Postgoted Account For Server Regulare authenrication Postgoted Power, abnomatic condition All Events Add Modity Delate |

| E-mail settings | 19 | Setting: Status: General Shudown Warning E-Mail SMS Settings ACPI Finade Ernal Notification Sender Dary Igan: Sender Dary Igan: Sender Enal Address: SMT P Server Pigt: 25 Sender Enal Address: SMT P Server Pigt: 25 Sender Enal Address: Sender Enal Address: Bower ationmal condition: Add Model: Defene |
|-----------------|------------------|---|
| | E-mail settings. | OK Cancel |



Disconnect mains plug = simulation of power failure. The PC will shut down after the set time and switch off.

20

| 21 | Sevent Log | | | × |
|--|---------------|----------|-----------------------------|----------|
| | Date | Time | Description | ^ |
| | 2014/09/19 | 11:05:06 | AC Power Restored. | |
| | 2014/09/19 | 11:05:05 | AC Failure | = |
| | 2014/09/19 | 11:05:03 | AC Power Restored. | |
| | 2014/09/19 | 11:05:03 | Recovered from Low Battery. | |
| | A 2014/09/19 | 11:05:02 | UPS Battery Low | |
| | A 2014/09/19 | 11:05:01 | AC Failure | |
| | 10 2014/09/19 | 11:05:00 | AC Power Restored. | |
| | 2014/09/19 | 11:04:59 | 🔀 AC Failure | |
| | 002014/09/19 | 11:04:46 | AC Power Restored. | |
| | 2014/09/19 | 11:04:44 | 🔀 AC Failure | |
| | A 2014/00/10 | 11-02-26 | AC Dower Destand | * |
| | | | | |
| Error messages can be read out from the event log. | | | Save as Clear All | OK |

BICKER.de



| 22 | 🐝 Event Log | | | | | | × |
|--|---------------|-----|-----|---------|-----|---------|-----|
| 22 | List Calendar | | | | | | |
| | SUN | MON | TUE | WED | THU | FRI | SAT |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | (19) | 20 |
| | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| | 28 | 29 | 30 | | | | |
| | | | | E) | 201 | 4/09 | P |
| Days with failure occurrences will be marked in the calendar | | | | Save as | a | ear All | ОК |

| 23 | 🔅 Closed File Records 📃 | |
|---|--------------------------|--|
| 23 | Closed Applications: | |
| | | |
| | Belative Caving Filmanes | |
| | | |
| | | |
| | | |
| Under "Closed File Records" the closed programs are listed. | OK | |



Notes

| |
|------|
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |





Bicker Elektronik GmbH Ludwig-Auer-Straße 23 86609 Donauwörth Germany Tel. +49 (0) 906 70595-0 Fax +49 (0) 906 70595-55 E-Mail info@bicker.de

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. Windows®ist ein eingetragenes Warenzeichen der Firma Microsoft Corp. Subject to errors and technical modifications. Windows®is a registered trademark of Microsoft Corporation. Stand/Issued: 03.04.2018

www.bicker.de